



Caja de herramientas

Las claves de la escritura
y la argumentación

Claves para utilizar los **signos de puntuación**



Universidad del
Rosario

Escuela de
Ciencias Humanas

Claves para utilizar los signos de puntuación

¿Qué son los signos de puntuación?

Los signos de puntuación son herramientas específicamente creadas para ayudar a los lectores a comprender el significado de los textos. En los inicios de la escritura alfabética los textos eran muy diferentes de los actuales; estaban compuestos por letras que formaban una aglomeración compacta y consecutiva, en la cual no había ninguna puntuación. Esto volvía tan ardua su lectura que hacía falta leerlos en voz alta para ir demarcando con el tono de la voz las palabras y las frases.



Fueron necesarios al menos quince siglos para que se produjera la separación gradual de las letras de los textos en palabras y frases. En los inicios de la Edad Media se adoptó la costumbre de poner las frases en líneas separadas; luego aparecieron la coma y el punto; posteriormente se adoptaron las mayúsculas iniciales, los paréntesis, la separación entre párrafos, hasta llegar a la diversidad de signos que tenemos hoy. Este desarrollo de la puntuación hizo posible la aparición de la lectura silenciosa a la que ahora estamos habituados.

La historia de la escritura en Occidente subraya un hecho clave: *el lector es quien se beneficia del buen uso de los signos de puntuación*. Cuando un autor, al escribir un texto, cuida la puntuación, no lo hace por un vano alarde de erudición sino porque tiene interés en que sus lectores entiendan lo que dice. El mal uso de la puntuación indica, por contraste, que posiblemente el autor no tiene claro lo que quiere decir.

¿Qué función cumplen los signos de puntuación?

- La coma (,)
- El punto (.)
- El punto y coma (;)
- Los dos puntos (:)
- Los puntos suspensivos (...)
- Los signos de interrogación (¿?)
- Los signos de admiración (!)

La escritura es una forma de comunicación que implica una construcción lineal; en efecto, dado que es imposible escribirlo todo al mismo tiempo, es necesario separar las ideas, jerarquizarlas y ponerlas en orden. En esta labor, los signos de puntuación sirven para:



- ▶ Estructurar el texto
- ▶ Delimitar las oraciones, los párrafos, las cláusulas, los incisos y otros componentes gramaticales
- ▶ Marcar ciertos énfasis y organizar las ideas
- ▶ Eliminar ambigüedades

Una buena puntuación asegura la adecuada articulación de las unidades de significado que integran una frase o un párrafo. Por eso los signos de puntuación requieren un empleo muy preciso; si se ponen en el lugar equivocado, las palabras y las frases dejan de decir lo que el autor deseaba transmitir. Cuanto más resalten los signos la estructuración del contenido (tema central, subtema, idea, detalle), tanto más coherente y preciso se hace el texto.

La puntuación puede variar según el estilo de escritura; sin embargo, las diferencias de estilo que se puedan presentar no eximen a nadie de cumplir con ciertas normas mínimas y de evitar errores generalmente considerados como inaceptables. De ahí la importancia de conocer y aplicar las normas básicas de la puntuación.

La coma (,)

La coma indica una pausa menor en el ritmo de una frase. Existen dos tipos de funciones de la coma: el primero incluye *comas que van solas* y el segundo *comas que van por parejas*.

Comas que funcionan solas. Son aquellas que sirven para separar dos elementos. En los casos más comunes, este tipo de comas se utiliza:

- ▶ Para separar los períodos principales de una oración.

Ej: *Cuando el hambre entra por la puerta, el amor sale por la ventana.* (Cervantes)

Por elevado que esté el trono, el que se sienta en él lo hace con el culo. (Montaigne)

Si de noche lloras por el sol, no verás las estrellas. (Tagore)

- ▶ Antes de las conjunciones ‘pero’, ‘pues’, ‘el cual’ y similares.

Ej: *Lo admirable no es que el sol no salga un día, sino que salga todos los días.* (Chesterton)

Ámame cuando menos lo merezca, ya que es cuando más lo necesito. (Proverbio chino)

- ▶ Después de cláusulas introductorias previas a la frase, como: ‘además’, ‘por último’, ‘sin duda’, ‘finalmente’, ‘en efecto’, ‘ante todo’, ‘sin embargo’, ‘por lo general’, ‘por ende’, ‘en fin’ y similares.

Ej: *Por lo general, los hombres tienen bastante religión para odiarse y muy poca para amarse los unos a los otros.* (Locke)

- En las enumeraciones, si los elementos no están separados por conjunciones (y, o, e, u, ni). Usualmente, no se usa coma para separar los dos últimos elementos.

Ej: *Cuatro características corresponden al juez: escuchar cortésmente, responder sabiamente, ponderar prudentemente y decidir imparcialmente.* (Sócrates)

La Historia nada hace, ni posee una riqueza inmensa, ni libra batallas. Es el ser humano, el ser humano real y vivo, quien lo hace todo, quien posee y quien lucha. (Marx)

Comas que funcionan en parejas. Son aquellas que se colocan antes y después de un mismo elemento. He aquí los casos más comunes:

- Cuando se interrumpe momentáneamente el sentido principal de una oración para intercalar información adicional.

Ej: *Allí donde se queman libros también se acabará, a la postre, por quemar a seres humanos.* (Heine)
Es a la Civilización, y no a la Naturaleza, adonde el hombre debe regresar. (Conolly)

- Cuando se introduce un inciso subordinado en el marco de la oración principal.

Ej: *Para ser libres, para no dejarse seducir por los maestros deseosos de someter almas a su poder y troquelar seguidores, es necesario ser intelectualmente polígamos y politeístas.* (Magris)

Ej: *Los muertos, cuando no saben que están muertos, sienten miedo.* (Anónimo)

- Cuando se intercala una referencia en mitad de una paráfrasis o una cita.

Ej: *Gris es la teoría, afirma Mefistófeles, pero verde es el árbol de la vida.* (Goethe)

Malos usos de la coma

- El error más frecuente es separar el sujeto y el verbo o el verbo y el predicado de una oración con una coma. Eso no se hace, a menos que haya un inciso entre el sujeto y el verbo. Ejemplo:

El general Simón Bolívar, libertó cinco naciones. ✘

El general Simón Bolívar libertó cinco naciones. ✔

El general Simón Bolívar, conocido por su heroísmo en las batallas, libertó cinco naciones. ✔

El general Simón Bolívar libertó, cinco naciones. ✘

El general Simón Bolívar libertó, aunque a costa de un gran esfuerzo, cinco naciones. ✔

El punto y coma (;)

El punto y coma indica una pausa mayor que la coma pero más pequeña que el punto. La diferencia entre el punto y coma y el punto es muy sutil, es una cuestión de matiz. Tanto es así que hay autores que colocan un punto donde otros emplearían el punto y coma y viceversa. En los casos más comunes, el punto y coma sirve:

- ➔ Para indicar un contraste entre frases con sentido próximo.

Ej: *A los niños démosles hondas raíces; cuando sean mayores, démosles alas.* (Proverbio hindú)

Vivid todos los siglos que quisierais; no por ello la muerte será, tras esa larga vida, menos eterna. (Lucrecio)

La lectura hace al hombre completo; la conversación lo hace ágil; el escribir lo hace preciso. (Francis Bacon)

Cuando hagas favores, no los recuerdes; cuando los recibas, no los olvides. (Proverbio chino)

- ➔ Para separar las partes de una oración cuando estas partes, a su vez, tienen comas debidas a la interpolación de aclaraciones o de incisos subordinados.

Ej: *Todos los hombres tienen, por naturaleza, el deseo de saber; lo prueba el placer causado por las sensaciones, pues, aparte de su utilidad, nos proporcionan goce por sí mismas, y, sobre todo, las sensaciones visuales.* (Aristóteles)

- ➔ Para separar los elementos de una enumeración larga que ya incluye comas porque contiene datos o detalles adicionales.

Ej: *El adivino chino que lee las antiguas marcas en el caparazón de una tortuga; el amante que, de noche, bajo las sábanas, lee a ciegas el cuerpo de la amada; el psiquiatra que ayuda a los pacientes a leer sus propios sueños desconcertantes; el pescador hawaiano que, hundiendo una mano en el agua, lee las corrientes marinas; el granjero que lee en el cielo el tiempo atmosférico; todos ellos comparten con los lectores de libros la habilidad de descifrar y traducir signos.* (Alberto Manguel)

Los dos puntos (:)

Los dos puntos indican una pausa que se hace para introducir una explicación, una cita o un conjunto de datos. He aquí las situaciones más comunes de uso de los dos puntos:

- ➔ Para precisar, aclarar o definir frases o palabras precedentes.

Ej: *La rama tiene sus pájaros fieles porque no ata: ofrece.* (Salinas)

El Bien y el Mal no existen en sí mismos: cada uno de ellos es sólo la ausencia del otro. (Saramago)

Cerebro: aparato con el cual pensamos que pensamos. (Bierce)

- Para introducir palabras textuales propias o ajenas.

Ej: *Se abrió de brazos en mitad de la plaza, dispuesto a despertar al mundo entero, y gritó con toda su alma: –¡Los amigos son unos hijos de puta!* (García Márquez)

- Para introducir citas o enumeraciones.

Ej: *En relación con la inevitabilidad de la muerte, vale la pena recordar la advertencia de Proust: “En el fondo todos nosotros, los vivos, no somos más que muertos que todavía no hemos entrado en funciones”.*

Me paré ante un espejo y dije temerosamente: “Quiero ver qué aspecto tengo en el espejo con los ojos cerrados”. (Richter)

La interrogación (¿?) y la admiración (¡!)

Los signos de interrogación indican una pregunta; los de admiración, un sentimiento o emoción. En español, la interrogación y la admiración siempre tienen que abrirse y cerrarse.

Ej: *Además de la filosofía, ¿existe alguna otra disciplina que se proponga la crítica de todas las mixtificaciones, sea cual sea su origen y su fin?* (Deleuze)

¡No sé cómo callar, no sé cómo gritar! (Poema de Gilgamesh)

Aunque los signos de interrogación y de admiración abren y cierran una expresión, no siempre van asociados a mayúscula inicial, ya que pueden combinarse con otros signos de puntuación.

Ej: *Nuestras sensaciones pasan: ¿cómo poseerlas entonces? ¿Posee alguien un río que corre, pertenece a alguien el viento que pasa?* (Pessoa)

¿Cómo es posible que, a la vez que se hace más autónomo, dependa el individuo más estrechamente de la sociedad? ¿Cómo puede ser a la vez más personal y más solidario?; pues es indudable que esos dos movimientos, por contradictorios que parezcan, paralelamente se persiguen. (Durkheim)

La interrogación y la admiración expresan a menudo un sentido irónico, como cuando decimos con sarcasmo: “¡Sí, cómo no!”, o cuando afirmamos algo en forma de pregunta: “¿Acaso no es obvio?”



Las comillas (“ ”)

- Las comillas son signos que abren y cierran una cita literal. Su uso es crucial para no incurrir en plagio al citar a otros autores, salvo en el caso de las citas extensas (que van en párrafo aparte).

“Proper punctuation is both the sign and the cause of clear thinking. If it goes, the degree of intellectual impoverishment we face is unimaginable.”

Lynne Truss.

Ej: *“¿Quién entonces inventó el tormento?” se pregunta Eliot. Y él mismo responde: “El Amor.”*

- Las comillas se pueden utilizar para indicar que una palabra, un concepto o una expresión están siendo empleados en sentido técnico o en sentido figurado.

Ej: *El “principio de la relatividad”, en su más amplio sentido, está contenido en este enunciado: la totalidad de los fenómenos físicos es de tal carácter que no permite la introducción del concepto de “movimiento absoluto”. (Einstein)*

Es curioso que se le denomine sexo “oral” a la práctica sexual en la que menos se puede hablar. (Woody Allen)

- También se encierran entre comillas los títulos de poemas, relatos o capítulos de libros.

El guion largo (–) y el paréntesis ()

- El guion largo y el paréntesis se usan de modo similar; funcionan en parejas y sirven para encerrar una información adicional interpolada en el marco de una oración o para aislar aclaraciones relativas al tema o la idea que se está tratando.

Ej: *En todas las sociedades hay un conjunto de prohibiciones y tabúes –también de estímulos e incentivos– destinados a regular y controlar el instinto sexual. Esas reglas sirven al mismo tiempo a la sociedad (cultura) y a la reproducción (naturaleza). (O. Paz)*

- Es preciso distinguir el guion largo del corto; este último va solo y se utiliza para separar las partes de neologismos o palabras compuestas que no han sido incorporados oficialmente al idioma.

Ej: *El arte propiamente dicho es la capacidad de crear imágenes, independientemente de que sea un pre-crear o un post-crear. En esta propiedad –una propiedad general humana– se basa el significado cultural del arte. (Nietzsche)*

El punto (.)

El punto señala el final de una oración con sentido completo. Dado que toda oración se inicia con mayúscula, la mayúscula inicial y el punto son interdependientes: a cada mayúscula inicial debe corresponderle un punto. El punto puede ser punto y seguido, punto y aparte o punto final.

Malos usos del punto

- El error más frecuente es poner punto antes de que una oración se haya completado
Ejemplo:

En la época en que Bolívar andaba por todo el continente buscando aliados para la campaña libertadora. ✘

La muerte del maestro Rodríguez sucedió en la época en que Bolívar andaba por todo el continente buscando aliados para la campaña libertadora. ✔

En la época en que Bolívar andaba por todo el continente buscando aliados para la campaña libertadora fue que ocurrió la muerte del maestro Rodríguez. ✔

- ➔ El *punto y seguido* señala el final de una oración. Se usa cuando, al terminar la oración, se sigue ampliando o desarrollando la misma idea principal dentro de un mismo párrafo.
- ➔ El *punto y aparte* señala el final de un párrafo; su uso indica que se va a cambiar de tema o que se va a cambiar la perspectiva de análisis del tema que se venía tratando.
- ➔ El *punto final* señala el cierre de un texto; su uso indica que el desarrollo del tema ha llegado a su fin.

Los puntos suspensivos (...)

Los puntos suspensivos se usan para expresar duda, inseguridad o sorpresa.

Ej: *Se dice que tengo treinta años: pero si viví tres minutos en uno... ¿no tengo acaso noventa?*
(Baudelaire)

Los puntos suspensivos también se usan para expresar o generar una expectativa. Como señala Zuleta, “en los puntos suspensivos le tratamos de hacer creer al lector, o bien que se podría seguir hablando indefinidamente del asunto, o bien que él debería seguir pensando en el asunto”.

Ej: *Una gota de rocío es simplemente una gota de rocío. Y sin embargo...* (K. Issa)

Por último, para utilizar bien los signos...

He aquí unas indicaciones finales que es bueno aplicar a la hora de escribir y presentar trabajos:

Sea cauto si toma la entonación como referencia para la puntuación

La escritura es comunicación muda y comúnmente leemos los textos en silencio. No es lo mismo escribir que hablar y no es lo mismo leer un texto que escuchar una charla. La puntuación, por lo tanto, obedece a las reglas de construcción del discurso escrito, distintas de las que rigen la comunicación oral.

Los textos literarios no siempre son un buen modelo para la puntuación

El arte literario le otorga a los escritores un margen de libertad expresiva que les permite transgredir a veces las normas convencionales del idioma. Esta libertad viene muy bien a la hora de escribir un poema o una narración, pero resulta fuera de lugar en la escritura académica.

Revise siempre la puntuación de sus textos antes de imprimirlos o publicarlos

A través de la revisión Ud. es el primer lector de su propio escrito; eso le da una ocasión de verificar si se ha expresado con claridad. Sea cortés con su futuro lector: no lo abrume con un exceso de signos ni lo confunda con su escasez. Y recuerde siempre que la función esencial de la puntuación es facilitarle al lector una adecuada comprensión de los textos.



Universidad del
Rosario

| Escuela de
Ciencias Humanas

